

薬生食監発 0907 第 1 号
令和 2 年 9 月 7 日

各 検 疫 所 長 殿

医薬・生活衛生局食品監視安全課長
(公 印 省 略)

輸入生食用かきの取扱いについて（一部改正）

標記については、令和 2 年 5 月 15 日付け薬生食監発 0515 第 1 号「輸入生食用かきの取扱いについて」（以下「通知」という。）により取り扱っているところです。

今般、豪州政府から、生食用かきの採捕海域について、下記のとおり変更の連絡があったことから、通知別添 2 の別紙 2 を改めるので、御了知の上、その運用に遺漏のないようお願いします。

記

追加海域：【NEW SOUTH WALES】

・ Cromartys Bay

【TASMANIA】

・ Okehampton Bay (Spring Bay)

薬生食監発 0515 第 1 号
令和 2 年 5 月 15 日
(最終改正：令和 2 年 9 月 7 日付け薬生食監発 0907 第 1 号)

各 検 疫 所 長 殿

医薬・生活衛生局食品監視安全課長
(公 印 省 略)

輸入生食用かきの取扱いについて

食品衛生法等の一部を改正する法律（平成 30 年法律第 46 号。以下「改正法」という。）による改正後の食品衛生法（昭和 22 年法律第 233 号。以下「法」という。）第 11 条第 2 項の施行に伴い、食品衛生法等の一部を改正する法律の施行に伴う厚生労働省関係省令の整備に関する省令（令和元年厚生労働省令第 68 号。以下「改正省令」という。）が公布され、平成 30 年 6 月 28 日付け生食発 0628 第 1 号及び令和元年 11 月 7 日付け生食発 1107 第 3 号により、改正法及び改正省令の内容等について連絡しているところです。

法第 11 条第 2 項及び改正省令による改正後の食品衛生法施行規則（昭和 23 年厚生省令第 23 号。以下「施行規則」という。）第 11 条の 2 第 2 項により、輸入される生食用かきについては、輸出国の政府機関によって発行された証明書（以下「衛生証明書」という。）又はその写しを添付したものでなければ、これを販売の用に供するために輸入してはならないこととなりました。

当該規定については、食品衛生法等の一部を改正する法律の施行期日を定める政令（令和元年政令第 121 号）により、本年 6 月 1 日に施行されることから、本年 6 月 1 日以降に輸入される生食用かきの取扱いを下記のとおりとしますので、御了知の上、その運用に遺漏のないようお願いいたします。

記

1 輸入される生食用かきの取扱い

各国から輸入される生食用かきは次により取り扱うこと。

(1) アイルランド

- 別添 1 「アイルランド産生食用かきの取扱い」
- (2) オーストラリア
 - 別添 2 「オーストラリア産生食用かきの取扱い」
- (3) カナダ
 - 別添 3 「カナダ産生食用かきの取扱い」
- (4) 韓国
 - 別添 4 「韓国産生食用かきの取扱い」
- (5) ニュージーランド
 - 別添 5 「ニュージーランド産生食用かきの取扱い」
- (6) 米国（オレゴン州、コネチカット州、ニューヨーク州及びワシントン州に限る。）
 - 別添 6 「米国产（オレゴン州、コネチカット州、ニューヨーク州及びワシントン州に限る。）生食用かきの取扱い」

2 その他

検疫所においては、施行までの間、当該国からの生食用かきの輸入届出があった場合には、輸入者に対し、衛生証明書の添付が法令に基づく輸入要件となったことを周知するとともに、施行後は必要な事項が記載された衛生証明書を添付するよう指導すること。

3 通知の廃止

次の通知を廃止する。

- ・「アイルランド産生食用かきの取扱いについて」（平成 20 年 2 月 19 日付け食安監発第 0219002 号、最終改正：平成 20 年 10 月 29 日付け食安監発第 1029002 号）
- ・「カナダ産生食用かきの取扱いについて」（平成 12 年 7 月 6 日衛乳第 140 号、最終改正：平成 31 年 1 月 15 日付け薬生食監発 0115 第 1 号）
- ・「豪州産生食用かきの取扱いについて」（平成 28 年 3 月 22 日付け生食監発 0322 第 1 号、最終改正：令和 2 年 4 月 27 日付け薬生食監発 0427 第 1 号）
- ・「ニュージーランド産生食用かきの取扱いについて」（平成 9 年 5 月 14 日付け衛乳第 141 号、最終改正：平成 15 年 7 月 28 日付け食安監発第 0728001 号）
- ・「ニュージーランド産生食用かきの取扱いについて」（平成 19 年 9 月 13 日付け食安監発第 0913001 号）
- ・「米国オレゴン州産生食用かきの取扱いについて」（平成 8 年 5 月 29 日付

け衛乳第 117 号)

- ・「米国産食用かきの取扱いについて」(平成 8 年 12 月 26 日付け衛乳第 289 号)
- ・「米国産食用かきの取扱いについて」(平成 9 年 8 月 8 日付け衛乳第 227 号)
- ・「米国産食用かきの取扱いについて」(平成 16 年 11 月 19 日付け食安監発第 1119002 号)

アイルランド産生食用かきの取扱い

アイルランド政府との協議等の結果、アイルランド政府による生食用かきの衛生管理体制が、食品衛生法で定められる加工基準等に基づく衛生管理と同等以上であることが確認されたことから、今後、下記のものについては輸入を認めて差し支えない。

記

アイルランド産生食用かきであって、アイルランド政府から発行される別紙様式の衛生証明書により、法第 11 条第 2 項及び施行規則第 11 条の 2 第 3 項に規定された事項のほか、処理施設の許可番号が確認できるもの。

なお、アイルランド政府により登録された処理施設及び採捕海域については別紙にて確認を行うこと。

オーストラリア産生食用かきの取扱い

オーストラリア政府との協議等の結果、オーストラリア政府による生食用かきの衛生管理体制が、食品衛生法で定められる加工基準等に基づく衛生管理体制と同等以上であることが確認されたことから、今後、下記のものについては輸入を認めて差し支えない。

記

オーストラリア産生食用かきであって、オーストラリア政府から発行される別紙様式の衛生証明書により、法第 11 条第 2 項及び施行規則第 11 条の 2 第 3 項に規定された事項のほか、処理施設の登録番号が確認できるもの。

なお、オーストラリア政府により登録された処理施設については別紙 1、採捕海域については別紙 2 にて確認を行うこと。

カナダ産生食用かきの取扱い

カナダ政府との協議等の結果、カナダ政府による生食用かきの衛生管理体制が、食品衛生法で定められる加工基準等に基づく衛生管理体制と同等以上であることが確認されたことから、今後、下記のものについては輸入を認めて差し支えない。

記

カナダ産生食用かきであって、カナダ政府食品検査庁(C F I A : Canadian Food Inspection Agency)から発行される別紙様式の衛生証明書により、法第 11 条第 2 項及び施行規則第 11 条の 2 第 3 項に規定された事項のほか、荷送人の登録番号が確認できるもの。

なお、カナダ政府に登録された荷送人の登録番号及び採捕海域については以下のウェブサイトにて確認を行うこと。

【カナダ政府食品検査庁ウェブサイト】

Canadian Certified Shellfish Dealers and List of Leases Approved to Export Raw Oyster Products to Japan

<http://www.inspection.gc.ca/food/fish-and-seafood/exports/by-jurisdiction/japan/raw-oyster-products/eng/1304457030793/1304457190421>

韓国産食用かきの取扱い

韓国産食用かきについては、平成 10 年 4 月 30 日付け衛乳第 108 号（最終改正：平成 12 年 4 月 12 日衛乳第 81 号）、平成 13 年 12 月 28 日付け食監発第 320 号、平成 15 年 1 月 17 日付け食監発第 0117001 号及び平成 15 年 11 月 7 日付け食安監発第 1107006 号（最終改正：平成 17 年 12 月 8 日付け食安監発第 1208001 号）により取り扱うとともに、韓国政府との協議の結果、平成 10 年 4 月 30 日付け衛乳第 108 号（最終改正：平成 12 年 4 月 12 日衛乳第 81 号）に示す衛生証明書の様式を別紙のとおりとする。

ニュージーランド産生食用かきの取扱い

ニュージーランド政府との協議等の結果、ニュージーランド政府による生食用かきの衛生管理体制が、食品衛生法で定められる加工基準等に基づく衛生管理体制と同等以上であることが確認されたことから、今後、下記のものについては輸入を認めて差し支えない。

記

ニュージーランド産生食用かきであって、ニュージーランド政府から発行される別紙様式の衛生証明書により、法第 11 条第 2 項及び施行規則第 11 条の 2 第 3 項に規定された事項のほか、荷送人の許可番号が確認できるもの。

なお、ニュージーランド政府に登録された荷送人については別紙 1、採捕海域については別紙 2 にて確認を行うこと。

米国産（オレゴン州、コネチカット州、ニューヨーク州及び
ワシントン州に限る。）生食用かきの取扱い

米国政府、オレゴン州、コネチカット州、ニューヨーク州及びワシントン州政府との協議等の結果、各州における生食用かきの衛生管理体制が、食品衛生法で定められる加工基準等に基づく衛生管理体制と同等以上であることが確認されたことから、今後、下記のものについては輸入を認めて差し支えない。

記

- 1 オレゴン州、コネチカット州、ニューヨーク州産生食用かきについては、米国海洋大気庁（NOAA: National Oceanic and Atmospheric Administration）から発行される別紙様式 1 の衛生証明書により、法第 11 条第 2 項及び施行規則第 11 条の 2 第 3 項に規定された事項のほか、荷送人の ICSSL の登録番号が確認できるもの。
- 2 ワシントン州産生食用かきについては、米国海洋大気庁（NOAA : National Oceanic and Atmospheric Administration）から発行される別紙様式 1 の衛生証明書又はワシントン州政府から発行される別紙様式 2 の衛生証明書により、法第 11 条第 2 項及び施行規則第 11 条の 2 第 3 項に規定された事項のほか、荷送人の ICSSL の登録番号が確認できるもの。
- 3 米国政府に登録された荷送人の ICSSL の登録番号については、以下のウェブサイトにて確認を行うこと。

【米国 FDA ウェブサイト】

ICSSL (Interstate Certified Shellfish Shippers List)

<https://www.fda.gov/food/federalstate-food-programs/interstate-certified-shellfish-shippers-list>

SFPA Health Certificate

Health Certificate No:

Consignor Details	
Name	
Address	

Consignee Details	
Name	
Address	

Treatment of Shellfish		
Name		
Address		
Approval No		
Treatment Type		

Harvesting	
Product Name	
Culture Area	
Harvest Date	
Packing Date	
Quantity and Net Weight	
Batch No	

I certify that the oysters described here in were processed under sanitary conditions in accordance with the laws and regulations of Ireland. The laws and regulations of Ireland have been deemed to be equivalent to the food sanitation law and relevant regulations of Japan.

I know of no non-compliance with the food sanitation law of Japan.

It is my understanding based on information supplied to me that the most recent seawater analysis indicates a Most Probable Number of *Coliform bacilli* less than 70 per 100ml.

Name: _____
Certifying Officer Name

Signature: _____
Certifying Officer Signature

Date of Certificate: _____ SFPA Stamp:

--

かき処理施設の名称	かき処理施設の住所	許可番号
Sliogeisc na Rossan Teo. (英名 ; Irish Premium Oysters,)	Drimlaughdruid, Lettermacaward, (Letterkenny,) Co. Donegal.	IE DL 0051 EC

採取海域
Areas 128A and 128B, Traigheanna Bay, Drimlaughdrid, Lettermacaward, Letterkenny, Co. Donegal.

AUSTRALIAN ESTABLISHMENTS ELIGIBLE TO PREPARE BI-VALVE MOLLUSCS FOR JAPAN

Estab No	Establishment Name	Also Trading as	Address	Town	Region	PostCode
26	HUON VALLEY SEAFOODS PTY LTD		49 WILMOT ROAD	HUONVILLE	TASMANIA	7109
694	SOUTHERN OCEAN EXPRESS PTY LTD		56 BUBERIS DRIVE	PORT LINCOLN	SOUTH AUSTRALIA	5606
708	SEAFOOD EXPORTERS AUSTRALIA PTY LTD		3/287 CORMACK ROAD	WINGFIELD	SOUTH AUSTRALIA	5013
883	SHELLFISH CULTURE LTD		230 HANSLOWS ROAD	CAMBRIDGE	TASMANIA	7170
1184	SOUTHERN CROSS MARINE CULTURE PTY LTD	MARINE CULTURE	423 BAY ROAD	BOOMER BAY	TASMANIA	7177
1667	EYRE PENINSULA SEAFOODS PTY LTD	SPENCER GULF MUSSELS KINKAWOOKA MUSSELS BOSTON BAY MUSSELS	6 PROPER BAY ROAD	PORT LINCOLN	SOUTH AUSTRALIA	5606
2111	ALPINE TF PTY LTD	ALPINE TROUT FARM	115 MT BAW BAW TOURIST ROAD	NOOJEE	VICTORIA	3833
2394	YABBY BLUE PTY LTD		UNIT 1, 2 SOMERVILLE ROAD	YARRAVILLE	VICTORIA	3013
2907	SAFCOL AUSTRALIA PTY LTD		189 PHILIP HIGHWAY	ELIZABETH SOUTH	SOUTH AUSTRALIA	5112
2976	BAY SEA FARMS PTY LTD		21 BENNETTS ROAD	MORNINGTON	VICTORIA	3935
3347	MID COAST EXCO PTY LTD		12 POINT ROAD	TUNCURRY	NEW SOUTH WALES	2428
3935	PRISTINE OYSTER FARM PTY LTD	PRISTINE OYSTER FARM COFFIN BAY SEAFOOD	26 LAWRIE ROAD	COFFIN BAY	SOUTH AUSTRALIA	5607
4488	TASHIMI FISH PTY LTD		18A MERINO STREET	KINGS MEADOWS	TASMANIA	7249
5485	GEORGE TOWN SEAFOODS PTY LTD		LOT 41 & 42 FRANKLIN STREET	GEORGE TOWN	TASMANIA	7253
5790	MORI SEAFOOD PTY LTD		26 NORTH QUAY BOULEVARD	PORT LINCOLN	SOUTH AUSTRALIA	5606
5873	SPRING BAY SEAFOODS PTY LTD		488 FREESTONE POINT ROAD	TRIABUNNA	TASMANIA	7190
6195	OCEAN FOODS INTERNATIONAL PTY LTD		THE OYSTER HOUSE 39 ROE PARADE, EMU POINT	ALBANY	WESTERN AUSTRALIA	6330
6826	JDS SEAFOOD EXPORT CONTRACTORS PTY LTD	SOUTHERN SEAS SEAFOODS SEAFOOD FRESH AUSTRALIA	9 / 10-14 LILIAN FOWLER PLACE	MARRICKVILLE	NEW SOUTH WALES	2204
6904	FERGUSON AUSTRALIA PTY LTD	FERGUSON FISHERIES	16 CIRCUIT DRIVE	HENDON	SOUTH AUSTRALIA	5014
8866	MYTI BLUE PTY LTD		2 DYSON COURT BREAKWATER	GEELONG	VICTORIA	3219

1	NEW SOUTH WALES	3	WESTERN AUSTRALIA	5	VICTORIA
	Coba Bay Comerong Bay Cromartys Bay Entrance Gogleys Lagoon Goodnight Island Honeymoon Bay (Lower) Honeymoon Bay (Upper) Kimmerikong Kyla Lavender Point (Upper) Lavender Point A (Lower) Lavender Point B (Lower) Lower Limeburners Creek Marramarra Moonlight Nelson Lagoon New Entrance Pambula Lake Porto Bay Rocky Point Top Lake Twofold Bay A Twofold Bay B Wallis Lake (Cape Hawke) Wallis Lake (Long Island) Wallis Lake (Wallis Island) Waterfall Wapengo(Front Lake) Wapengo(Back Lake) Wonboyn Lake A Wonboyn Lake B		Kwinana Grain Terminal Mistaken Island Oyster Harbour Southern Flats		Clifton Springs Grassy Point Mount Martha Pinnacle Channel Pinnacle Channel SHA North-west Port Phillip Bay SCA (Zone 1S1) North-west Port Phillip Bay SCA (Zone 1S2) North-west Port Phillip Bay SCA (Zone 5S1) North-west Port Phillip Bay SCA (Zone 5S2) North-west Port Phillip Bay SCA (Zone 5S3) North-west Port Phillip Bay SCA (Zone 5S4)
		4	TASMANIA		
			Big Bay Blackman Bay Blackman Bay - Little Boomer Blackman Bay East Cloudy Bay Lagoon Duck Bay Dunalley Bay Eaglehawk Bay Fleurty's Point Garfish Bay / Dart Island Great Bay Great Bay sub-tidal Great Oyster Bay Great Swanport East Great Swanport West Hastings Bay Island Inlet Zone 4 Island Inlet Zone 5 Kemps Bay Little Swanport Little Swanport Zone 6C Little Taylors Bay Moulting Bay Okehampton Bay (Spring Bay) Pipe Clay Lagoon Pitt Water Port Esperance Port Sorell Spring Bay		
2	SOUTH AUSTRALIA				
	Bickers Island Boston Bay Coorong Denial Bay (AKA Murat Bay) Franklin Harbour Hummocks Lower Eyre Port Douglas Proper Bay Smoky Bay St Peters Island Waterwitch				

The harvesting areas above may provide bivalve molluscs for export provided they are in the "open" status at the time of harvesting according to the relevant State Shellfish Control Authority.

上記の採捕海域は、採捕時に、関係する州の管轄当局により海域が『開放』された状態であれば輸出二枚貝として供給するものである。

Exporter		No.  Department of Agriculture, Fisheries and Forestry Export Control Act 1982 CERTIFICATE AS TO CONDITION
Consignee		
Vessel / Aircraft etc.		
Port of loading	Date of departure	Country of origin (if not Australia)
Port of discharge	Final destination	Country of final destination Japan
Container No. / Seal No.		

Shipping marks, & numbers	No and kind of packages (include declared net weight or count)	Description of goods	Processed at	Total net contents (state unit)
------------------------------	--	----------------------	--------------	---------------------------------------

SPECIMEN COPY ONLY

The fish and fish products on this certificate were processed under sanitary conditions in accordance with the laws and regulations of Australia. The laws and regulations of Australia have been deemed to be equivalent to Japan's Food Sanitation Law and the relevant regulations of Japan.

I hereby certify that to the best of my knowledge the conditions or restrictions applicable under the particular inspection system prescribed in Regulations or Orders under the *Export Control Act 1982* have been complied with in respect of the prescribed goods described above, being goods that are:

1. In sound condition
2. Fit for human consumption
3. Of Australian Origin

Official Seal

Signature and printed name of authorized officer

Date

 Government of Canada Canadian Food Inspection Agency Gouvernement du Canada Agence canadienne d'inspection des aliments		CERTIFICATE NO. - N° DU CERTIFICAT
CERTIFICATE OF ORIGIN AND HYGIENE		CERTIFICAT D'ORIGINE ET D'HYGIÈNE
This is to certify that the product described in this certificate is a product of Canada and was produced in a facility in compliance with the Government of Canada's <i>Safe Food for Canadians Regulations</i>.		Le produit décrit dans le présent certificat est un produit du Canada et a été préparé dans un établissement qui répond aux exigences du <i>Règlement sur la salubrité des aliments au Canada</i> du gouvernement du Canada.
The product meets the requirements of <i>Safe food for Canadians Act</i> and <i>Safe Food for Canadians Regulations</i>, as amended from time to time, and the <i>Canadian Shellfish Sanitation Program</i>. The product is fit for human consumption. The laws and regulations of Canada have been deemed to be equivalent to the <i>Food Sanitation Act</i> and relevant regulations of Japan.		Le produit répond aux exigences de la <i>Loi sur la salubrité des aliments au Canada</i> et du <i>Règlement sur la salubrité des aliments au Canada</i>, tel qu'il est modifié de temps à autre, et du <i>Programme canadien de contrôle de la salubrité des mollusques</i>. Le produit est propre à la consommation humaine. Les lois et règlements du Canada ont été jugés équivalents à la <i>Food Sanitation Act</i> et aux règlements pertinents du Japon.
The product originates from oyster harvesting areas where the total coliform geometric mean MPN of the water samples does not exceed 70 per 100 mls and the product sample does not exceed a MPN of 230 per 100 grams as determined by regular coliform testing.		Le produit provient d'un site ostréicole où le NPP de la moyenne géométrique des coliformes totaux dans les échantillons d'eau ne dépasse pas 70 par 100 ml et les échantillons du produit ne dépassent pas un NPP de 230 par 100 g, tel que déterminé par les essais habituels sur les coliformes.
The Paralytic Shellfish Poison (PSP) content is less than 80 µg/100 g.		La teneur en toxine paralysante est inférieure à 80 µg/100 g.
Geographic and Harvest Area: _____		Le lieu géographique et le site de récolte : _____
Harvest Date (DD/MM/YYYY): _____		La date de la récolte (JJ/MM/AAAA) : _____
Growing Area/Lease No.: _____		Le secteur coquillier/Le numéro de l'exploitation ostréicole : _____
Processing facility: (name, address, registration number)		Installation de traitement : (nom, adresse, numéro d'agrément)
PRODUCT DESCRIPTION - DESCRIPTION DU PRODUIT		LOT SIZE - TAILLE DU LOT
(quantity/quantité) (weight/poids)		
Consignor Expéditeur:		
Consignee Consignataire:		
Marks Marques:		
Via Transport:		
PLACE - LIEU	DATE	INSPECTOR - INSPECTEUR

대한민국 해양수산부 국립수산물품질관리원

NATIONAL FISHERY PRODUCTS QUALITY MANAGEMENT SERVICE
of MINISTRY of OCEANS and FISHERIES
of REPUBLIC of KOREA

SANITARY(HEALTH) CERTIFICATE(위생증명서)

Serial No.(발행번호) :

Name and Address of Consignor :
(선적자 성명 및 주소)

Name and Address of Consignee :
(수하인 성명 및 주소)

Description of Goods :
(제품명)

Quantity and Weight Declared :
(신고수량 및 중량)

Harvest(Catch) District and Date :
(채포해역 및 일자)

Name, Address and Approval No.
of the Establishment :
(처리·가공시설 및 소재지)

This is to certify that(이 증명서는 다음 사항을 증명한다) :

1. The above fishery products come from the establishment approved by National Fishery Products Quality Management Service.
[상기의 수산물은 국립수산물품질관리원에 등록된 가공공장에서 생산되었음]
2. The products were produced, packed, stored and transported under sanitary condition, which were under the supervision of National Fishery Products Quality Management Service.
[본 제품은 국립수산물품질관리원의 관리하에 위생적인 조건에서 생산·포장·저장 및 운송되었음]
3. The products were inspected by National Fishery Products Quality Management Service and the laws and regulations of Korea have been deemed to be equivalent to the food sanitation law and the relevant regulations of Japan.
[본 제품은 국립수산물품질관리원이 검사하였으며, 한국의 규정은 일본과 동등함]
4. The products are not what described in Article 6 of Food Sanitation Act of Japan.
[본 제품은 일본의 식품위생법 제6조에 해당되지 않음을 보증함]

Date of Issue(발행일자) :

Stamp :

SIGNATURE _____

Director of oo Regional Office
NATIONAL FISHERY PRODUCTS
QUALITY MANAGEMENT SERVICE

別紙 1

New Zealand Premises for Export of Oysters for Raw Consumption to Japan
as at 10 October 2019**Land Based Premises**

Identifier	Premises Name	Premises Physical Address	
CC084	Pakihi Marine Farms Limited	914 Clevedon-Kawakawa Bay Road, Clevedon	AUCKLAND
HMFS01	Hebberd Marine Farm Services Limited	3 Kotua Place, Stoke,	NELSON
NTS888	Ngai Tahu Seafood Products Limited	308 Foreshore Road	BLUFF
OYSTER15	Paroa Bay Oysters Limited	5323 State Highway 1	KAWAKAWA
PH1	Talley's Group Limited	Ward Street, Port Motueka	MOTUEKA
PH138	Sea Products (1998) Limited	57 Firth Street, Drury	AUCKLAND 2113
PH141	Pacific Marine Farms a Division of Aotearoa Fisheries Limited	1600 Long Bay Road	COROMANDEL
PH144	Kia Ora Seafoods A Division of Aotearoa Fisheries Limited	266 Roscommon Road, Manurewa	MANUKAU
PH148	Sanford Limited	Foreshore Road	BLUFF
PH177	Sanford Limited	North Mole, Havelock Wharf	HAVELOCK
PH187	KONO NZ LP	16 Bristol Street, Riverlands	BLENHEIM
PH326	Biomarine Limited	482 Woodcocks Road	WARKWORTH
PH347	New Zealand Seafoods 2013 Limited	20B Portage Road, New Lynn	AUCKLAND
PH458	Southern Seafoods Limited	24 Klondyke Drive, Hornby	CHRISTCHURCH
PH587	United Fisheries Limited	50-58 Parkhouse Road, Sockburn	CHRISTCHURCH 8042

Shellfish Growing Areas* Classified for Harvest for Human Consumption in Accordance with Regulation 48 of the Animal Products (Regulated Control Scheme – Bivalve Molluscan Shellfish) Regulations 2006 as at 14 March 2019

**Permits, registrations or marine farm site numbers under the Fisheries Act 1996, Resource Management Act 1991, or any other relevant Act*

Growing Area Number	Growing Area Name	Lease/Licence/Permit Authorisation Number
NORTHLAND Shellfish Quality Assurance Programme Delivery Centre (SQAPDC)		
201	Parengarenga Harbour	Le 177, Le 181, Le 225, Le 227, Le 357, Le 359, MF 27, MF 48, MF116, MF 139, MF148, MF 242, MF 238, MF 362, MF 363
202	Whangaroa Harbour Main Block	Le 100, Le 204, Le 238, Le 239, Le 333, Le 344
202A	Whangaroa Harbour East	Le3, Le14, Le57
202B	Touwai Bay and Pumanawa Bay	Le77, Le79
204A	Te Puna/Te Tii	Le 28, Le 85, MF 707
204B	Opete Creek	Le 78, Le 242
204C	Rangitane	Le 17, Le 18
204D	Hauparua	Le 67, Le 73, Le 81, Le 139, Le 183
205	Orongo Bay	Le 12, Le 15, Le 16, Le 41, Le 44, Le 55, Le 153, Le 154, Le 180, Le 222, Le 223, Le 319, Le 320, Le 321, Le 322, Le 323, Le 324, Le 325, Le 337, Le 338, Le 339, Le 350, Le 351
206	Upper Waikare	Le 160, Le 161, Le 162, Le 163
206B	Middle Waikare	Le 23, Le 53, Le 119, Le 124, Le 137, Le 152, Le 159, Le 165, Le 170, Le 171, Le 175, Le 345, Le 348, Le 349
206C	Lower Waikare	Le 69, Le 130, Le 138, Le 140, Le 158, Le285, Le 298

207	Parua Bay	Le 91
208	Kaipara Harbour	Le 62, Le 94, Le 111, Le 117, Le 147, Le 185, Le 326, Le 352, Li 277, ND 927549
214	Houhora Bay	MF76, MF 118, MF 302, MF 398
215	Houhora Harbour	Le 311, Le 315, Le 316, Le 317, Le 318, MF 28, MF 29, MF 44, MF 46, MF 50
218	Rangaunu	Le 327, Le 330, Le 331, Le 356, MF083
220	Kauanga Inlet	MF 103, MF190
221	Paroa Bay	Le 47

AUCKLAND SQAPDC

209	South Kaipara	CP39149
301A	Cowan's Bay	Le 65, Le 340
301B	Dyers Creek	Le 2, Le 6, Le 21, Le 86, Le 88, Le 89, Le 102, Le 106, Le 127, Le 136, Le 212, Le 341, Le 342
301C	Browne's Bay Pukapuka Inlet and Huawai Bay	Le 31, Le 46, Le 50, Le 58, Le 74, Le 93, Le 104, Le 157
301D	Te Kapa	Le 63, Le 68, Le 71, Le 84, Le 108, Le 109, Le 253, Le 255, Le 298, Le 299, Le 334, Le 335, Le 336, Le 353, Le 354, Le 32898
411	Waiheke Is - Awakiriapa Bay	Li 11
412	Waiheke Is - Te Matuku Bay	Le 9, Le 164, Le 343
413	Waiheke Is - Awaawaroa Bay	Le 87
413A	Waiheke Is - Awaawaroa Bay Inner	Le128
414	Putaki Bay	Le 7
421	Great Barrier - Katherine Bay	CPT 10696, MFP 269, Li 276

422	Great Barrier Is - Port Fitzroy	Li 262, Li 492, Li 493, Li 494, Li 495, Pe 123
502	Kauri Bay	Le 148
503	Waimangu Point	Li 384, Li 385, Li 386, Li 387, Li 389, Li 390, Li 437, Li 471, Li 478
COROMANDEL SQAPDC		
602	Whitianga	Le 208
611	Tiki Road	Le 26, Le 141, Le 310
612	Te Kouma Harbour	Le 20, Le 101
613	Moturua Island	124769, 124771, 125444, Li 361, Li 373, Li 396
615	Motukopake Island	124796, 124885, 125439, 125441, 125442, 125443, 125445, Li 292, Li 293, Li 294, Li 295, Li 333, Li 349, Li 350
618	Kirita Bay	Li 344
6101	McGregor Bay	Le 49, Le 70, Le 118, Le 224
6102	Preeces Point	Le 4, Le 59
6141	Motukakarikitahi Island Hautapu Channel	124764, 124767, 124768, 124886, 125440, 125446, Li 296, Li 343, Li 383, Li 310 W, Li 327, Li 336, Li 345, Li 346, Li 347
6142	Koputauaki Bay	125996, Li 310 E, Li 326
6161	MAF (Nursery) Area	123335
6162	Whanganui Island, Te Kouma Head	124770, 124772, 124773, Li 291, Li 362, Li 380, Li 421
6171	Solomons Point	124883, Li 308, Li 365, Li 402
6172	Te Kouma South, Manaia Harbour, Wekarau Island	124765, 124766, 124881, 124882, 124884, 124887, 125997, Li 357, Li 363, Li 376, Li 377, Li 378, Li 379

6191	Firth of Thames - Outer	122859,122860,122917, 122920, 122921, 122925, 122926, 122928, 122929,122933, 122934, 122935, 122943, 122947, 122949, 122950, 122951, 126345, 132838, 132839, 133988, 138124, 999999, Li 521, Li 522, Li 523, Li 524, Li 525, Li 526, Li 527, Li 528, Li 529, Li 550, Li 551, Pe 93, Pe 95, Pe 97, Pe 99, Pe 157, Pe 158, Pe 159, Pe 160, Pe 161, Pe 162, Pe 632, Pe 666, Pe 667, Pe 668, Pe 669, Pe 671, Pe 672, Pe 673, Pe 674, Pe 675, Pe 676, Pe 677, Pe 678, Pe 679, Pe 680, Pe 681
BAY OF PLENTY SQAPDC		
701	Ohiwa Harbour	Le 25, Le 43, CPT 040136
702	Opotiki	61600
LOWER NORTH ISLAND SQAPDC		
1201	Foxton	9792184
MARLBOROUGH SQAPDC		
1509	Cloudy Bay	9792184
1519	Clifford Bay	9792184
1529	D’Urville	8561
MARLBOROUGH SOUNDS SQAPDC		
1501	Hikapu	8354, 8355, 8356, 8357, 8358, 8359, 8360, 8361, 8362, 8363, 8364, 8365, 8366, 8367, 8368, 8369, 8370, 8371, 8372, 8373, 8374, 8375, 8376, 8377, 8378, 8379, 8380, 8381, 8382, 8383, 8384, 8385, 8386, 8387, 8388, 8389, 8391, 8392, 8393, 8394, 8395, 8457, 8458, 8459, 8460, 8461, 8462, 8463,

		8464, 8465, 8466, 8467, 8468, 8469, 8470, 8471, 8472, 8473, 8474, 8475, 8476, 8570, PZL1
1502	Eastern Pelorous	8249, 8250, 8251, 8252, 8253, 8254, 8255, 8256, 8257, 8258, 8259, 8260, 8261, 8262, 8263, 8265, 8527, 8528, 8530, 8531, 8532, 8533, 8534, 8535, 8536, 8537, 8538, 8539, 8540, 8541, 8542, 8543, 8544, 8545, 8546, 8548, 8549, 8550, 8551, 8552, 8555, 8556, 8557, 8558, 8560, 8624, PZL1
1503	Hallam	8177, 8178, 8179, 8180, 8181, 8182, 8183, 8184, 8186, 8187, 8188, 8189, 8190, 8191, 8192, 8196, 8197, 8198, 8200, 8201, 8202, 8203, 8573, PZL1
1504	Forsyth	8108, 8111, 8116, 8118, 8125, 8132, 8134, 8135, 8136, 8137, 8139, 8140, 8143, 8164, 8500, 8572, 8590, PZL1
1505	Port Underwood	8415, 8418, 8419, 8420, 8421, 8422, 8423, 8424, 8425, 8426, 8427, 8428, 8429, 8430, 8431, 8432, 8433, 8434, 8435, 8436, 8437, 8438, 8439, 8440, 8442, 8443, 8444, 8446, 8447, 8448, 8449, 8450, 8451, 8453, 8454, 8455, 8456, 8581, 8615, 8616, 8628, 8640, PZL1
1506	Croisilles Harbour	8266, 8267, 8269, 8270, 8271, 8282, 8285, 8286, 8288, 8289, 8290, 8291, 8292, 8293, 8297, 8298, 8505, 8620, 8621, 8622, PZL1

1508	Pohuenui	8204, 8205, 8206, 8207, 8208, 8209, 8210, 8211, 8212, 8213, 8214, 8215, 8216, 8217, 8218, 8219, 8220, 8221, 8222, 8223, 8224, 8225, 8226, 8227, 8228, 8229, 8230, 8231, 8232, 8233, 8234, 8235, 8236, 8237, 8238, 8239, 8240, 8241, 8242, 8243, 8245, 8246, 8247, 8579, PZL1
1510	Upper Kenepuru	8478, 8479, 8480, 8481, 8482, 8483, 8484, 8485, 8486, 8487, 8488, 8489, 8490, 8491, 8492, 8495, 8562, 8563, 8564, 8565, 8566, 8567, 8646, PZL1
1511	Stafford	8321, 8322, 8323, 8324, 8325, 8326, 8327, 8328, 8329, 8330, 8331, 8332, 8333, 8334, 8335, 8336, 8337, 8338, 8339, 8340, 8341, 8342, 8343, 8344, 8345, 8347, 8348, 8349, 8350, 8351, 8352, 8353, 8600, 8642, 8643, 8644, PZL1
1512	West Crail	8511, 8512, 8514, 8515, 8516, 8517, 8518, 8519, 8520, 8521, 8522, 8523, 8524, 8525, 8526 PZL1
1513	Waitata	8058, 8059, 8060, 8062, 8063, 8064, 8065, 8066, 8067, 8069, 8070, 8071, 8073, 8074, 8075, 8076, 8077, 8078, 8079, 8080, 8082, 8084, 8086, 8087, 8088, 8090, 8091, 8092, 8093, 8094, 8095, 8096, 8097, 8098, 8099, 8100, 8101, 8102, 8497, 8499, 8617, 8630, MF 8089, PZL1
1514	Guards	8145, 8146, 8148, 8151, 8152, 8153, 8155, 8156,

		8157, 8158, 8159, 8160, PZL1
1515	Port Gore	8165, 8166, 8167, 8168, 8169, 8170, 8171, 8172, 8173, 8174, 8591, 8598, 8599, 8626, PZL1
1516	French Pass	8002, 8003, 8004, 8005, 8006, 8007, 8008, 8009, 8010, 8011, 8012, 8014, 8015, 8016, 8017, 8018, 8019, 8020, 8021, 8022, 8023, 8024, 8025, 8026, 8027, 8028, 8029, 8030, 8031, 8032, 8033, 8034, 8035, 8036, 8037, 8038, 8040, 8041, 8042, 8043, 8044, 8048, 8045, 8046, 8047, 8049, 8050, 8051, 8053, 8054, 8055, 8056, 8057, 8496, 8631, PZL1
1517	Port Hardy	8013
1518	Tawhitinui	8301, 8302, 8303, 8304, 8305, 8306, 8307, 8308, 8309, 8310, 8311, 8312, 8313, 8314, 8315, 8316, 8317, 8318, 8319, 8320, 8506, 8507, 8508, 8595, PZL1
1519A	Clifford Bay Marine Farms	8001
1520	Arapawa Island	8397, 8398, 8399, 8400, 8401, 8402, 8403, 8404, 8509, 8510, 8580, PZL1
1521	Oyster Bay	8409, 8410, 8411, 8412, 8413, 8414, PZL1
1521A	Tory Channel	8405, 8406, PZL1
1566	Wairangi Bay	8272, 8273, 8275, 8276, 8277, 8279, 8280, 8281, 8504, PZL1
NELSON SQAPDC		
1507	Pakawau	Pe 8760278

1522	Collingwood	Li 427, Li 428, Li 429, Li 434, Li 448, Li 449, Li 450, Li 451, Li 452, Li 453, Li 457, Li 459, Pe 17, Pe 18, Pe 53, Pe 54, Pe 68, Pe 69, Pe 86, Pe 87, Pe 224, Pe 655, Pe 840, Pe 841, Pe 842, Pe 843, Pe 844, Pe 845, Pe 846, Pe 847, Pe 848, Pe 849, PZL1
1527	Ferry Point	Pe 8462926
1532	Motueka Offshore	Li 116, Li 2038, Li 2449, Li 4049, Li 4358, Li 5867, Li 5873, Li 5984, Li 5996, Li 6002, Li 62128, Li 6835, Li 7420, Li 7497, Li 8256, Li 9118, Li 9179, Li 9243, Li 9271, Li 9279, Li 9280, Li 9729, Li 62038, Li 62129, Li 62437, Li 62621, Li 62736, Li 62755, Li 70593, Li 70873, Li 92649, Li 900538, RM130157, RM130158, RM130159, RM130160, RM130161, RM130162, RM130163, RM050101
1534	Takaka	Li 116, Li 2038, Li 2449, Li 4049, Li 4358, Li 5867, Li 5873, Li 5984, Li 5996, Li 6002, Li 62128, Li 6835, Li 7420, Li 7497, Li 8256, Li 9118, Li 9179, Li 9243, Li 9271, Li 9279, Li 9280, Li 9729, Li 62038, Li 62129, Li 62437, Li 62621, Li 62736, Li 62755, Li 70593, Li 70873, Li 92649, Li 900538, PZL1, RM050102, RM070990
1577	Puponga	Pe 8760278
CANTERBURY SQAPDC		
1601	Pigeon Bay	Pe 383, Pe 384, Pe 689, Pe 730, Pe 731
1602	Menzies Bay	Li 352, Pe 740

1603	Pegasus Bay	CRC1715132, 9792184
1604	Port Levy	Pe 877, Pe 878, Pe 885, Pe 886, Pe 887
1605	Akaroa Harbour	Pe 78, Pe 79
1613	Pegasus South	9792184
DUNEDIN SQAPDC		
1801	Papanui Inlet	Pe 63626, Pe 7952, Pe 64011
1802	Blueskin Bay	Pe 90063
1803	Continental Shelf	Pe 8480986, Pe 8481189, Pe 8482012, Pe 8490681
1804	Otago Harbour North	PE 900972
1805	Otago Harbour South	PE 900972
SOUTHLAND SQAPDC		
1901	Big Glory Bay	Li 149A, Li 315, Li 316, Li 317, Li 318, Li 319, Li 320, Li 321, Li 322, Li 323, Li 324, Li 325, Li 337, Li 338, Li 339, Li 340, Li 342, Li 366, Li 418, Li 461, Li 474, Li 475, Pe 244, Pe 245, Pe 246, Pe 247, Pe 248, Pe 249, Pe 250, Pe 271, Pe 272, Pe 273, Pe 274, Pe 275, Pe 326, Pe 365
1902	Foveaux Strait	Pe 8106, Pe 8107, Pe 8200, Pe 8201, Pe 8229, Pe 8252, Pe 8263, Pe 8264, Pe 8326, Pe 9002, Pe 90745
1903	Bluff Harbour	Li426, MF367
KAWHIA SQAPDC		
608	Kawhia Harbour	Le 422

NEW ZEALAND MINISTRY FOR PRIMARY INDUSTRIES

Certificate Number

Official Certificate for Export of Fish or Fish Product to Japan

Name and address of consignor:	Exporting Country	New Zealand	
	Competent Authority	Ministry for Primary Industries	
	Place and Country of Destination:	Means of Transport:	
Name and address of consignee:	Port of Loading:	Port of Inspection:	
	Port of Discharge:		

Item	Number and kind of packages	Description of product	Net Weight
	Packages in Total	Total Weight	

Growing area and Harvest date(s):

Species:	Identification Marks:	Container (& Seal) Numbers:
----------	-----------------------	-----------------------------

Processing Premises:	Process/Packing Dates:
----------------------	------------------------

Comments:
(This will not be displayed if no data is present)

Unofficial Commercial Information:
(This will not be displayed if no data is present)

Health Attestation

I certify that:

- The fish or fish product was processed in approved premises and meets New Zealand regulatory requirements for items intended for human consumption.
- The product is of New Zealand origin.
- The product was partly derived from product of New Zealand origin and partly derived from product imported into New Zealand from [NAME] (country of origin) and was further processed in approved premises.
- The product was derived from product imported into New Zealand from [NAME] (country of origin) and further processed in approved premises.
- The oysters were processed under sanitary conditions that achieve the level of health protection equivalent to the laws and regulations of Japan.

Official Information:
(This will not be displayed if no data is present)

Done at

Seal

Signature of official inspector, New Zealand Government

On

.....
Name, title and qualifications



UNITED STATES OF AMERICA
U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE



Health Certificate for exports of fishery products/ live/raw Oysters intended for human consumption

United States (US)

Veterinary certificate to Japan

Part I: Details of dispatched consignment	I.1. Consignor Name Address Postal code Tel No.				I.2. Certificate reference number		I.2.a.														
					I.3. Central Competent Authority USDC NOAA SEAFOOD INSPECTION PROGRAM																
					I.4. Local Competent Authority																
					I.6.																
	I.5. Consignee Name Address Postal code Tel No.																				
	I.7. Country of origin USA		ISO code US	I.8. Region of origin See box I.28		Code	I.9. Country of destination JAPAN		ISO code JP	I.10.											
	I.11. Place of origin Name Approval number Address				I.12.																
	I.13. Place of loading				I.14. Date of departure																
	I.15. Means of transport Airplane ☐ Ship ☐ Railway wagon ☐ Road vehicle ☐ Other ☐ Identification Documentary references:				I.16. Entry BIP in Japan																
I.17.																					
I.18. Description of commodity				I.19. Commodity code (HS code)																	
				I.20. Quantity																	
I.21. Temperature of product Ambient ☐ Chilled ☐				I.22. Number of packages																	
I.23. Identification of container/Seal number				I.24. Type of packaging																	
I.25. Commodities certified for Human consumption ☐																					
I.26.				I.27. For import or admission into Japan																	
I.28. Identification of the commodities																					
<table><tr><td>Species (Scientific name)</td><td>Nature of commodity</td><td>Harvest date</td><td>Harvest/Growing State and Location</td><td>Manufacturing plant/ ISO code of country of origin</td><td>Number of packages</td><td>Net weight</td></tr><tr><td colspan="7"></td></tr></table>								Species (Scientific name)	Nature of commodity	Harvest date	Harvest/Growing State and Location	Manufacturing plant/ ISO code of country of origin	Number of packages	Net weight							
Species (Scientific name)	Nature of commodity	Harvest date	Harvest/Growing State and Location	Manufacturing plant/ ISO code of country of origin	Number of packages	Net weight															

Part II: Certification	II. Health Attestation	II.a. Certificate reference number	II.b.
	II.1. Public health attestation		
	The official inspector hereby certifies that the fishery products specified above:		
	1. Were caught and handled on board vessels and were landed, handled and where appropriate prepared, packaged, marked, stored and transported hygienically and in compliance with the relevant United States public health standards requirements of the Code of Federal Regulation which embody relevant US/Japanese trade agreements on sanitary regulations for fishery products. 2. Have satisfactorily undergone health controls and organoleptic, parasitological, chemical and microbiological checks laid down for certain categories of fishery in compliance with the relevant United States public health standards requirements of the Code of Federal Regulation. 3. Do not come from toxic species or species containing biotoxins;		
	II.2 Animal health attestations		
4. The fishery products are produced under the control and surveillance of aquatic animal health authorities and are not under any restrictions of sale for disease control purposes. 5. The fishery products have been gathered in production areas under the surveillance of US authorities and are considered acceptable for production and placing on the market.			
II.2.3 Transport and labeling requirements			
6. The fishery products and aquaculture animals referred to above are placed under conditions, including with a water quality, that do not alter their health status; 7. The transport container or well boat prior to loading is clean and disinfected or previously unused; and 8. The consignment is identified by a legible label on the exterior of the container, or when transported by well boat, in the ship's manifest, with the relevant information referred to in boxes I.7 to I.11 of Part I of this certificate			
Official inspector			
Name (in capitals)_____			
Qualification and title_____			
Date_____			
Signature_____			
Stamp			



For Office Use Only

Tracking Number:

STATE OF WASHINGTON
DEPARTMENT OF HEALTH
OFFICE OF HEALTH AND SAFETY
PO Box 47824, Olympia, Washington 98504-7824
(360)236-3330 TDD Relay Services 1-800-833-6388

STATEMENT OF Licensure AND Certification

Exported By:	Cert#:	Consigned to:	Final Destination:
Shipped Via:		Port of Embarkation:	Port of Debarkation:
Identifying Marks:		Total Containers:	Total Marked Weight:
<u>Product</u>	<u>Class, Type, Style</u>	<u>Count Lot Weight</u>	

The above named exporter hereby certifies through its undersigned authorized agent that this product was harvested from the following growing area(s) which was/were open for commercial harvest on the date(s) indicated and that the product has not been treated with chemical preservatives or other additives injurious to health.

<u>Product</u>	<u>Growing Area</u>	<u>Harvest Company</u>	<u>Date of Harvest</u>
<u>Product</u>	<u>Growing Area</u>	<u>Harvest Company</u>	<u>Date of Harvest</u>

SIGNATURE OF AUTHORIZED AGENT: _____ DATE: _____
(Must be signed by Authorized Agent on or after date of harvest.)

- The shellfish and or shellfish products described were harvested and handled under sanitary conditions in accordance with National Shellfish Sanitation Program (NSSP), recognized by the U.S. Food and Drug Administration (USFDA) and Interstate Shellfish Sanitation Conference (ISSC), which have been deemed equivalent to the Food Sanitation Act of Japan.
- The Facility/Licensee named has been inspected by the Washington State Department of Health and found to be in compliance with the laws of the State of Washington and with the national guidelines established in the NSSP to assure that shellfish/shellfish products are handled in a sanitary and hygienic manner.
- Goods processed by this Facility/Licensee are a product of the United States of America and safe for human consumption.

BY: _____ DATE: _____
Shellfish Licensing and Certification Program

The products do not contain harmful levels of heavy metals in accordance with international standards.
Live bivalve molluscan shellfish do not contain harmful levels of marine biotoxins in accordance with international standards.
The products do not contain harmful levels of bacteria in accordance with international standards.